

Observatoriu ese de doue ori in  
septembra, Mercurea si Sambata.

Pretiulu

pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis u post'a in lainsrulu monarchiei pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — In strainatate pe 1 anu 10 fl. seu 22 franci, pe 6 luni 5 fl. seu 11 franci. — Numeri singuratici se dnu cete cu 10 cr.

# OBSERVATORIULU

Diariu politico, national-economicu si literariu.

Anulu V.



Nr. 12.

— Sibiu, Mercuri 10/22 Februarie. —

1882.

## Economia nationala.

(Fine.)

Dn. academicu Aurelianu, dupa-ce facu o resi-care comparatiune intre industri'a mare de fabric'e, intre cea domestica si intre cea mica, sau cum se mai numesce, de manufacturi, ori meserii, aduce in favorea industriei domestice mai multe exemple din tieri inaintate, scose din scrierile unoru economisti din cei mai renomiti. Reproducemu si noi dupa domnulu Aurelianu cateva din acele exemplu, cu care vomu si curmá eserceptele acestea, lasandu pe lectorii nostrii, ca se consulte cartea intréga a dsale. Premitemu inse acilea, ca in totu coprinsulu Transilvanie, in Banatu si in Ungari'a pe unde se afla romani, industri'a de casa o va afla la turea cu economia campului, despre ce s'a potutu convinge ori-cine si la espozitunea nostra din Sibiu. Mai adaogem, ca locuitorii oraselor sasesci si chiaru ai unoru orasie unguresci si celor romanesci ca Blasiulu, Abrudulu, Hunedóra, Hatiegulu, Naseudulu, Fagarasiulu etc. au impreunatu totudeuna economia campului cu cate o manufacture. De nu aru fi facutu asia, de multe-ori in ani rei aru fi trebuitu se piéra cu familii cu totu. Nu ca aru avea din ambele vreunu castig mare, dara castig este acela si inca forte considerabile, ca pe langa atatea calamitati cate vinu preste noi din afara si dela elemente, bietii locuitori potu fi ocupati preste totu anulu, castigandu'si panea de totu dilele si celelalte necessitatii coperindu, odata cu munc'a campului, alte-ori intre patru paretii cu manufacture. Mai inscurtu, se tñemu cu totu braçiale la industri'a domestica, se nu suferim scapatarea ei, se facem cu totii necurmata propaganda in favorea ei si cestiune de onore pentru barbati si femei. Se lucramu cu totii, se alergam, se castigam, se adunam si se crutiamu. Red.

Eca ce ne mai invetia dn. Aurelianu:

Am disu n't susu, ca economistii recunoscu, cumca practicari a diferite industrii la tiéra din preuna cu agricultura, infaciosid'a interese morale si sociale. Cateva citatiuni voru intarí acesta assertiune.

Economistulu francesu d. Baudrillart, vorbindu despre influenti'a exercitata asupra starei morale prin amestecarea muncii agricole cu munc'a industriala in satele din Normandi'a, observedia:

Munc'a agricola nu se prezinta in totudeuna in Normandi'a in stare de profesiune esclusiva. Cate odata pe langa lucrarile agricole se adaoga si practicarea vreunei industrii. Acestu caracteru mixtu infaciosid'a unu tipu de studiatu care se recomandid'a prin folose economice de ore-care insemnata. Adesea pe langa bunastarea ce resulta din acesta combinatiune, se potu adaoga si deprinderi, de care moral'a nu are decat se se laude. Am potutu observa in Normandi'a exemple de feliulu acéci forte convingatorie.

Astfelii sunt tiesetorii tierani. Exista unu numeru in destul de mare in apropiare de Elbeuf, a caroru intelligentia si dibacia merita tota laud'a. Ei lucrédia in industri'a lânei, si timpulu ce le prisoasesc ilu intrebuintid'a la lucrarea gradinei. Cei mai staruitori castiga dela optu pana la nouu sute franci pe anu. Fetele castiga o midiulocie de cinci pana la siése sute de franci. Adese-ori tiesetorii isi are cas'a sa, cu o curte plantata cu meri, sau o gradina. Cu chipulu acesta are la indemana oue, legumi si carneu unui porcu pe care ilu cresce.

Intalnimu aceeasi practicare de munca industriala si de munca agricola in multe alte localitati, pe tieruri apelor Andella, Eura, Iton, Risle. Si pe acolo infloresce fabric'a rurala, laudata cu multa dreptate de economisti ca Rossi si ca Léon Faucher. Se tiesu stofe de bumbacu si de lâna, inse mai cu séma de bumbacu.

„Cu cete placere vede cineva desfasiurandu-se acesta industria tieranescă in valea Andellei, care se tine de departamentulu Eure... Fiacare satu, fiacare catunu, pare a fi unu uleiu industriosu...“

„Aceste populatiuni care esercită industria la tiéra, cu órecare amestecare de agricultura si gradinaria, ne-au datu ide'a despre o esistentia, in care domnesce o fericita armonia intre trebuinte modeste si midiulocie suficiente.

„Am mai avutu alte ocazuni pentru a observa bunele efecte ale unirei muncii agricole cu munc'a industriala. Exemple de acestea se gasescu in mai multe regiuni din departamentele Orne si Calvados. Toti tiesetorii sunt imprasciati prin satele care se afla in vecinatatea importantului orasului manufaturieru Flers. Viéti'a acestorii cultivatori tiesetorii infaciosid'a particularitatii interesante. Ei au unu locu de munca si nici-unu instrumentu agricolu. Loculu loru ilu lucrédia vreunu agricultor din vecinatate, cătra care se achită lucrandu'i la seceratu, la strinsu fénulu si hrisc'a: feciorii si fetele tiesu pensaturi candu n'au de lucru la campu. In timpulu secerisului se ducu la lucru si apoi éra se intorcu la resboiu.

„In satele din vecinatatea oraselor Caen, Bayeux si Cherbourg se fabricid'a dantele prin sate si odinióra preste 70.000 femei se indeletniceau cu acesta fabricatiune.

„Amu potea citá in fine alte chipuri de acesta combinatiune de lucrari agricole si industriale. Unul dintre acestea ne-a impressionat aprópe de Conches, in departamentulu Eure, representatul prin ferari virtosi. Forg'a disa Vieux-Conches este interesanta din acestu punctu-de vedere. Lucratorii ce intrebuintid'a sunt adeverati ómeni de meseria, si daca sunt cultivatori, sunt intr'unu modu accessorii, cu dilele, cu septemanile si cu lunile. Petrecu mai totu anulu fabricandu instrumente agricole. Mai toti au cate o bucata de pamant, pe care'l lucredia si nu'l perdu din vedere; ei lipsescu din atelieru catu tine recolt'a.“

Ilustrulu economistu germanu Rau, in consideratiunile asupra industriei manufaturarie dice intre altele:

„Industri'a manufaturaria se poate exercita simultaneu cu industri'a agricola, in asia chipu, ca lucratorii si cate-o data chiaru intreprindetorii practisid'a alternativu pe fiacare dintr'insele, si in acesta stare, candu una, candu alta din aceste ramuri va fi cea mai importanta. Candu se dà preferintia agricultrei, munc'a manufaturara este o lucrare accessorii, pe care lucratorulu o esercită in momentele candu nu are de lucru, si mai cu séma iérn'a.

„Ne remane a privi sistemulu acesta din altu punctu-de vedere. In adeveru, elu imbunatatesce pozituna lucratorilor si mai sigur decat in casulu candu s'ar aplicá numai la o singura industria, ii face se indure mai cu inlesnire momentele de crisa ale uneia sau alteia, si'i garantid'a contra efectelor unui anu reu; le permite se lucredie pe unu pretiu mai eftinu decat aceia cari sunt nevoiti se cumpere totu obiectele de hrana; de aceea si fabricatele loru fiindu mai eftine, sunt preferite in targurile straine. Afara de acesta, o schimbare de ocupatiuni este forte folositore pentru sanetatea lucratorilor.“

D. E. de Laveleye tractandu despre economia rurala a Belgiei, vorbesce si despre fabricatiunea impletitulor de paie in acele localitati ale acestei tieri avute. Intre altele eminentulu economistu dice:

„Nimicu mai interesant decat modest'a industria agricola, ale carei elegante produkte, cautate in totu capitalele Europei si chiaru ale Americei,

\*) Ulei, nu oleiu, in Romani'a insémna cosiu de albine; se vede a fi stricatu din latin: alvear.

Red.

Ori-ce inserate, se platescu pe serie său linia, en litere merunte garmondu, la prima publicare cete 7 cr., la a dou'a si a treia cete 6 cr. v. a. si preste aceea 30 cr. de timbru la tesanru publicu.

Prenumeratiunile se potu face in modulu celu mai usioru prin assemnatunile postei statului, addressate de a dreptul la Redactiunea Diariului.

„Observatoriul“ in Sibiu.

nationalitate. Asia de ex. s'ar potea intemplá, că parlamentulu Germaniei se votedie ajutórie dela statu pentru tinerimea sasilor din Transilvani'a, altulu pentru altii; deci motiunea se fia delaturata.\*)

Gabrielu Ugron (cunoscutu că unulu din auctorii invasiunei in Moldov'a la 1877) combate pe ministru si insiste pentru votarea intregei motiuni.

Diet'a o respinge. Fia; cu tóte acestea motiunea celor doispre dice deputati ar meritá se fia luata si la Bucuresci in ceva consideratiune, celu puçinu asia, că si candu citim cátce ceva numai că se ne tréca de uritu. Anume partea a dou'a din motiune adeca dreptulu istoricu formatu asupra Moldovei pe temeiu episcopiei dela Milcovu, pót se dea materia buna de distractiune dlui Titu Maiorescu că criticiu, care nu afla nimicu bunu din cátce s'au scrisu vreodata in Transilvani'a, chronice, colectiuni si fragmente istorice, cu care s'au spartu calea spre cunoscint'a de sine a natiunei si s'au preparat generatiunile moderne, că se se infle in penele loru. Totu asia va avea se ocupe acea problema istorica si pe istorici că Hasdeu, episcopulu Melchisedecu, N. Jonescu, Odobescu, Urechia s. a.; că-ci trebue se scia ddloru, că ungurii lucra si la Rom'a in acésta causa, au lucratu si pánă acuma.

De altumentrea dupa noi motiunea celor 12 din B.-Pest'a merita se fia pusa alaturea cu toastulu lui Skobelev.

O alta motiune érasi prea interesanta a fostu a deputatului Daniel Iranyi asupra teatrelor. In mani'a toturor calamatilor finantali insocite de executiuni barbare, descrise pe largu si mai de multe-ori in „P. Lloyd“, urmate de imprumuturi cu sutele de milioane si totusi tiér'a pururea in deficit, parlamentulu ungurescu votédia pe fiacare anu sume, relative fórte mari, că subventiuni pentru teatrele magiare (dóue) din capitala, 1 din Clusiu, si pentru unele societati totu magiare, ambulante (altii le dicu vagabunde). Irányi inse observà in termini fórte tari, că teatrele magiare au degenerat cu totulu si s'au abatutu dela vocatiunea loru, că-ci acelea in locu de a combate si inferá vitiulu, crim'a, misiel'i'a (proclet'i'a) si tóte blastematiile omenscii, in locu de a recomendá moralitatea, virtutea, bun'a cuviintia, ele mai virtosu propaga vitiulu, desfrenarea, poltronerie, coruptiunea si batjocorirea in publicu a castitatiei si a vietiei in familia, éra acestea blastematiile comitul societatil de actori nu numai prin alegerea pieselor celor mai lascivie din alte limbi si anume din limb'a francesa, dara si prin falsificarea testului in traductiune, apoi si prin situatiuni gretiose. In locu de o limba, in care se se observe strictu regulele bunei cuviintie, in teatrul se audu balacarii, mascari, blastemati. Amu ajunsu, adaoge Irányi, că nici unu barbatu care'si iubesc in adeveru famili'a sa, se nu mai cutedie a'si duce pe tiner'a socia, ori altulu pe fia-sa la teatru ungurescu. In Anglia' cea libera si in Germania' se iau pieele la censura inainte de a se representá pe scena. Mai virtosu asia numitele operette moderne, si anume cele dela Parisu sunt spurcate si gretiose, pe care nu le mai intrecu nici femeile publice cantaretie in asia numitele Cafées chantants. Censura cere si Irányi de cátce doi barbati seriosi.

Ministrii si mai toti deputatii au recunoscutu, că Irányi avu mare dreptate inferandu teatru modernu degradat la stare de càrciuma prósta si de bordelu. Dara insusi ministrul presidente Colomanu Tisza si cu elu multi altii observara, că spurcatiuni de acestea nu se potu corege prin legi, ci numai de cătra insasi societatea, si in prim'a linia de cătra barbati, că parinti de familia. Asemenea ii dau dreptate mai tóte diariele magiare, anume „Kelet“ din Clusiu observa, că ei au ajunsu acolo asia departe, in càtu la mai multe pieze nu mai pót merge nici-o femeia care mai scie ce este pudórea (rusinea) si bun'a-cuviintia. Dara plebea, adunatur'a, strengarimea, craidonii si berbanii tocma la balacarii de acelea aplaudéia că turbati.

— Acestea lectiuni unguresci despre teatru aru potea fi prea la locul loru si in Bucuresci, unde se vedu parinti nauci si hebeuci luandu cu sine fetitie de cátce 7—8 ani nespalate la urechi si baiati mucosi la cátce o piesa sau la café chantant, la care nu aru avea ce se caute nici chiaru

ei, parintii, numai că se privésca la schimele unoru femei perdue, aduse de cătra speculantii că slave albe dela Vien'a, BPest'a, Hamburg, Parisu etc. Decâtua asia spectacole la romani, mai bine biciulu si vergile. Apoi se mai mira totu ei de atâtea feje palide, vestede, uscate, perite in flórea tineretilor, familii desbinute, invrasbite, case sparte, divortiulu la ordinea dilei, degenerarea rassei, scandarea poporatiunei rubrica permanenta in statistic'a tierei. Cum nu, candu adulteriulu este de atâtea ori pusu pe scena si nu odata glorificatu, concubinatulu celu mai ratacitoriu escusatu cu educatiunea orientala insocita de cea apuséna, matrimoniulu monogamu, adeveratulu fundamente alu statului, luatu in batjocura. Chiaru magiarii recunoscera intru alta siedentia, că de, in urm'a depravatiunei numerulu loru in asia numit'a Tiéra de josu a scadiutu in celi 10 ani din urma cu 150 de mii.

Éca asia se subjuga mai ántaiu popórale: prin coruptiune, prin degenerare, prin spargerea pacei familiilor. Éca de ce tréba sunt cochetele si femeile publice trimise cu mii de dela Vien'a si de airea in Romani'a si in totu Orientulu.

### Romania.

Fiindcă ni se cere că, ori-câtce materii aru fi de publicatu, se mai facemu locu si la alte desbateri ale camerei deputatilor audite in caus'a familiilor banatiene, reproducemu inca si pe acestea:

Dlu Dim. Brateanu dice, că cestiunea dela ordinea dilei este o cestiune care privesce intrég'a natiune si mai cu séma pe liberali. Dsa regreta, că d. Cogalniceanu, pe care ilu crede liberalu, a facutu o asemenea motiune si crede, că autorulu ei, care a fostu mistificatu prin natur'a-i ardenta, passionata, trebue se-o regrete elu insusi. Passiunea, dice dlu Brateanu, face a cadea in gresiéla pe ómenii chiaru cei mai priceputi. Dsa crede, că mobilulu care a pusu in miscare pe d. Cogalniceanu este mai frumosu, mai inaltu, este compatimirea, iubirea s'a pentru fratii nostri de peste Carpati; viu'a s'a imaginatiune a esageratu negresitu suferintele Banatianilor cari trebueau se se intócea in Banatu si astfel esaltatiunea simtimentelor sale de nationalitate si de umanitate lu-au facutu se cada in pecatulu de a comite eresia regretabila, pericolosa, cuprinsa in motiunea sa.

Terminandu, dlu D. Brateanu se pronuncia contra motiunei, de óre-ce considerantele ei sunt nefundate. Gubernulu n'a facutu nici o estradare, că pe Banatianii in cestiune, neputendu-i capatui pe timpu de iérna, ii a ajutatu pentru a se intóce la caminurile loru. Dsa o mai respinge pentru motivul că-i este téma se nu se dica, că prin o asemenea motiune Romanii vinu, in unu modu indirectu se deschida portile mari ale tierii liftelelor straine, si că se dau gurile Dunarei nu Romanilor, ci bajanarilor Lipoveni, Russi si Nemti. Incheiendu, dlu Brateanu dice, că se ferésca D-dieu si pe liberali si pe conservatori se subseria o asemenea eresie, cuprinsa in considerantulu alu douilea alu motiunei, pentru că toti sunt Romani, toti voiescu că Romanii se fia a Romanilor si numai a Romanilor (aplause prelungite).

D. N. Jonescu combatendu argumentele aduse de cătra reportatorulu comitetului delegatilor de sectiuni dice intre altele:

... Nu aveti de càtu se puneti urechea candu mergeti pe stradele Bucurescilor, nu aveti de càtu se ascultati vorb'a din curtile proprietarilor celor mari si veti audi limbagiulu ungurescu, alu emigratiunei sugarimei. Acésta emigrare este mai mare de càtu aceea de 400 insi Banatianii, si nimeni nu'i opresce. N'am auditu se'i fi oprit urodata; legea si regulamentele relative la libertatea individuala, nu oprescu de a veni la noi pe nici unu strainu, de ori-ce ginte, si nici candu vinu 10, 40 sau 400 nu 'i-a oprit, si bine a facutu, că-ci nu potea se'i oprésca fara a atinge libertatea garantata de Constitutiune. Dara faptulu acesta de a veni 400 se produce acum pentru ántai'a data? Si anu a venit unu asemenea numaru de Banatianii si totu in acea situatiune s'au aflatu. Dara anulu acesta nu sciu pentru ce gubernulu a fostu mai crudu cătra acesti emigrati de càtu anulu trecutu.

Gubernulu n'a gandit se puna nici o stavila emigratiunei Ungurilor in capital'a Romaniei si cu dreptu cuventu. Vinu ómenii se'i caute de lucru, ací unde sunt mai bine platiti, unde protectiunea legei este mai eficace, unde se respira

unu aeru mai liberu si nu avemu nimica a dice: Dara de ce se se faca exceptiune pentru Romani? Ací este cestiunea, si ací nu mai incape se alege cineva temeri de o invasiune eventuale de Romani straini, de acei straini numai prin potentia la care apartinu, că-ci ací este nodulu cestiunei? Pentru ce numai pentru Romani se fia rigorile acestea? Pentru ce numai facia cu acei Banatiani se fia temerile acestea? Pentru ce numai tocmai acum candu s'a determinat o emigratiune spre Dobrogea, din Banatu se se oprésca, candu nu s'a cercatu a se opri emigratiunea magiara spre capital'a Romaniei spre Bucuresci? Nu este si nu pote avea o justificare temerea de invasiune despre partea acestor emigranti, ba inca trebue bine-cuventata emigratiunea Banatianilor in tiér'a Romanésca si respectivu in Dobrogea.

Norocirea nostra a fostu că avemu vecini poporatiuni romane, din centrulu celu mai insemnatul colomisarei romane; acésta este o norocire pentru natiunea romana independenta; acesta este unu faptu care trebue se ilu bine-cuventam, că-ci daca ar fi fostu alte ginti in jurulu nostru, ar fi fostu pentru noi unu liberalism reu intielesu si periculosu de a deschide portile nóstre ospitaliere la acei emigranti.

Precum D. Cogalniceanu dicea, că Dunarea este bréulu care in totudeauna a incinsu si a aparatu interesele nóstre cele mari, totu asemenea potemu dice, că bréulu pe uscatu alu nostru este formatu din acele poporatiuni cari sunt de aceeasi ginte cu noi, si cari ne preserva in patri'a nostra, asigurandu conditiunile nóstre de desvoltare intellectuala si economică, fiindcă acestu bréu este formatu din poporatiuni de aceeasi religiune, de acelasi sange, de aceleasi deprinderi că noi.

Romani'a este invescuta de aceste poporatiuni identice că cu o camasia de sigurantia in contratoruror perturbatorilor, care ar potea se ne vina dela alte rasse si nu avemu a ne teme noi, că vomu veni vreodata in conflicte sangeróse, intru càtu si de-o parte si de alta a Carpatilor este ginta Romana, care dominédia.

Dloru, cu acésta se fia bine intielesu, că voiescu se dicu că noi, noi politici luminati, patrioti priceputi din secolulu alu 19, noi Romanii nu inténemu idei de a reface cu violentia vechile hotare ale Daciei Traiane. Romani'a cum este astazi este intréga in sufletulu ei, este intréga in unitatea ei politica si militara, si candu dincolo de Carpati va incetá opresiunea, va fi si acolo o poporatiune romana totu asia de fericita că si acésta de aici, si nu va avea nevoie Romanii că se visedie cuceriri de partea aceea, totu asia precum ea pote desfide pe altii de partea acésta (aplause).

Dloru, Transilvani'a cu Banatul sunt pentru noi că nisce cantóne Svitierane, care ne preserva de contactulu destructoru alu altoru ginti straine; precum acele cantóne Svitierane nu lasa pe Svitier'a se se absór'a in marea republica francesa, totu asia si fratii nostri de aceeasi religiune, de aceleasi tradizioni, cari sunt in numeru considerabil sub sceptru Habsburgilor, totu astfelu si ei, organisati pe principiu desvoltarii interiore, nu voru avea a invidiá nimicu fratilor loru din Romanii libera, fiind siguri că odata libertatea va domni si dincolo că si dincóce de Carpati (aplause prelungite).

Éta cum dicu eu, că nu avemu a ne teme că se va interpretá politic'a nostra, sub raportulu emigratilor că o politica de duplicitate, că o politica ascunsa, turburatória, revolutionara. Noi repudiamu cu totii, atâtu liberali cătu si conservatori pentru Romanii libera si independenta, acelu rol de perturbatrice (aplause). Nu avemu nevoie se inveniamu pe Romanii de sub corón'a Ungariei cum se céra si se capete libertatea si autonomia nationala. Dara avemu o datoria, că fruntariile nóstre se nu le inchidemu emigratiunei, care continua si astazi nu numai din partea Banatului, dara si din partea Ungariei; trebue se avemu in acésta privint'a o cumpana egala; precum primim pe Magiari in ori-ce numeru ar veni, asemenea trebue sa primim si pe Romanii din orice parte ar veni si in orice numeru.

Romanii banatiani au venit in Romanii, fiindcă prin Constitutiunea nostra le sunt deschise usile impamentenirei, pe cari ei o dorescu că Romani, fiindcă sunt sange din sangele nostru, osu din osulu nostru, sufletu din sufletul nostru (aplause prelungite).

Adeverul luminosu este acesta, că noi, că si tiér'a intréga, amu fostu atinsi in sentimentiile nóstre nationale, amu fostu atinsi in semtiementul nostru de legalitate constitutionala, candu amu aflatu că unu numeru de Romanii din Banatu ce

\*) Se fia delaturata, că remanu fondurile de dispozitie, mai prisóse, mai viremente, mai societatea S. Ladislau, mai colecte. Sasii ardeleni? Ei nu ceru dela parlamente, că le face natiunea germana colecte bogate.

venisera in Romani'a au fostu inapoiati. Si nu me ocupu de forme, me ocupu de faptu, nu avea nimeni dreptulu se franga calea acestor emigranti spre Dobrogea.

Motiunea nostra nu s'a pusu pe terenul Constitutiunei, fiinducà nici potemu se admitemu că Constitutiunea se aiba doue interpretari. In privint'a acésta numai o singura interpretare este: Romanulu din orice statu, de sub orice potentia straina, venindu in Romani'a, are dreptulu a cere recunoscerea calitatii sale de romanu. Prin urmare, nu era o cestiune de Constitutiune, era o cestiune de colonia, o cestiune economica. Statulu nu avea de cătu se le spuna la acesti 400 Banatiani emigranti, că pe riscul si pericolulu loru, potu se se duca ori unde voru voi in Romani'a.

La ce se reduce cestiunea pusa de noi, prin motiune? Se reduce la acestu simplu faptu, la acestu singuru cuventu: Romani'a independenta afirma dreptulu seu de a lasa deschise portile sale emigrantilor Romani. Aci nu este vorba de emigranti de orice nationalitate, nu este vorba de colonisare, este vorba de emigrantii cari vinu de dincolo de peste Carpati, pentru că prin munc'a loru se'si castige o vietia onesta sub protectiunea unoru legi liberale si nationale.

Vedeti că elementulu romanescu sub expansiunea sa naturala si nationala, chiaru in timpurile grele din secolele trecute nu s'a ferit u se'si faca drumulu dincolo peste Dunare. Si astadi in timpuri fericite, candu suntemu stapani pe destinatele nostre, astadi dv. veti cauta se inflaturati acésta emigrare naturala, si acésta expansiune nationala a poporului romanu de dincolo si de dincóce de Carpati? Cum? Voiti dv. astadi se dati o demintire prin fapt'a dvóstra sentimentelor de nationalitate ce leaga poporulu romanu din tóte partile, abstractiune facendu de sceptru sub care traiescu si se desvolta?

Éta aci este cestiunea, de aceea dicu, că ministrii Maiestatii Sale se iea in buna parte declararile ce facem cu acésta motiune si onorabil'a Camera se o votedie. Dloru ministri, ve conjuru, uniti-ve cu noi că se damu exemplu unei Adunari romane, in care acésta cestiune economica a emigrarei in Dobrogea a fostu tratata cu demnitate si fara preocupatiune de partita (applause prelungite).

(Va urmă.)

Un scandalu popescu din cele mai mari. In septemanile trecute erau pline diariile capitalei de acea inselatoria degradatoriu, despre care inse noi tacurumu pana candu caus'a veni in pertractare publica la tribunalu, sau cum dicu in Romani'a pe frantiosesce, la parquet; acumu inse'i facem locu dupa diariul „Dreptulu“ ca unui casu din cele mai rari, dara si forte semnificative.

In dio'a de 25 Jan. cur. tribunalulu corectionalul din Ilfov (\*), sectiunea II, erá chiamatu se statuedie asupra cererei de liberare pe garantia facuta de preotii Stefanu Calinescu si Emanoilu Datco, depusi in penitenciariulu Vacarescu de judecatoriu de instructiune pentru escroqueria ce li se imputa că au comisu cu chirotionisarea unui bietu tieranu din comun'a Straini-Dobreni.

Fiindu-că unele diarie din capitala au vorbitu dejá mai multu sau mai puçinu exactu de acésta cutediatória mistificatiune, petrecuta in dio'a de 1 Aprile — o adeverata minciuna de Aprile, cum veti vedea — ne credem datori a face si noi relatiunea completa a faptelor cari au pusu in misicare actiunea publica.

Eta acese fapte, astfelii cum reesu din consintiós'a lucrare a magistratului insarcinatu cu instruirea afacerei, dn. Teodorini:

Georgiu Popescu, reclamantulu, este fiul unui bietu preotu de satu anume Georgiu Duchovnicu din comun'a mentionata mai susu. De o figura comună si fara expresiune, de o intelligenta cu totulu marginita, acestu tineru, dupa impulsuinea parintilor sei, intrase in Seminarul central din Bucuresci, spre a se face preotu. Din nenorocirea lui, siediuse 5 ani in acestu institutu fara a potea trece macarua classe I, si fusese nevoit u se ésa de acolo fara a'si fi ajunsu scopulu.

Cu venirea lui in Bucuresci, inse naivulu sateanu facuse cunoscenta preotului Stefanu Calinescu, care ii fusese recomandatu si că confesoru.

Acesta, vediendu'lui atatu de limitatu si profitandu negresitu de secretulu confesionalului, luà pe Popescu sub protectiunea lui, ii spuse că are cunoscintie inalta pe la Mitropolia si'lui asigură că, nu numai ilu va face preotu, dara inca i va dà si pe nepota-sa de nevasta. Din acelu momentu, puii de gaina, ulcelele cu untu, putinele cu brandia, faguri de miere, incepura a curge că o binecuvantare de susu in cas'a popei, că-ci viitorul ginere nu scia cum se mai multiamésca pe generosul seu protectoru.

Cu tóte acestea, casatori'a amenandu-se din di in

di, Popescu perdù rabiarea si, gasindu o féta in satulu lui, se insorà in dio'a de 9 Novembre 1880. Elu nu'si uitase inse planulu de a se face popa si, imediatu dupa cununia, veni la Bucuresci spre a termina cu acésta afacere. In conversatiunea ce avu cu Calinescu, acesta ii promise formalu chirotion'a si 'i ceru siésedieci si cinci galb., „că se dea pe la Mitropolia, dupa obiceiul“, dice elu. Popescu se grabi se execute si numeră banii, fața fiindu si celalaltu prevenit, Eman. Datco.

Desteptandu-se gustulu, Calinescu, la a dôu'a intelniere ce avu cu bietulu tieranu, ii mai ceru inca 20 napoleoni, pentru că banii cei de ántai nu'i ajunsesera, si'i dise se vie negresitu in sé'a de 1 Aprile că se mergă la Cernica spre a fi chirotionu.

In acea stare, Calinescu se grabi se'si cumpere, cu banii viitorului preotu, unu superb anteriu de citarea, „cum n'am mai vediutu nici la archierei“, a afirmatu unu martor la instructiune.

La dio'a desfinta, bietulu Georgiu, emotionat, cu sufletulu plin de sperantie, fiindu că avea se'si védia in fine visulu cu ochii, veni la intelniere cu unu curcanu minunat in mana in forma de ploconu.

Calinescu, cum ilu vediù, se grabi a'i esí inainte, asigurandu că totulu e gata. Cá se'i arate apoi solicitudinea lui, că-ci negresitu Georgiu erá obositu de drumu, ilu duse intr'o camera vecina si'lui culcă, promitiendu'i a'lu deșteptá la timpu.

Nu scim u ce va fi visatu naivulu tineru in acele momente. Candu se tredí din somnu inse, elu vediù camera iluminata de mai multe facili de céra, si pe Calinescu si Datco imbracati in santele odajdii, tinendu fiacare căte o carte deschisa in mana. In acelasiu momentu, unu omu inaltu, cu barba stufoasa si lunga, eu figur'a venerabila, deschise usi'a si intră

Cei 2 preoti luara atunci de subsuori pe Popescu, zapacitul de somnu si de emotiune, ilu pusera cu fața la icone si cu capulu aplecatu — că se nu védia pe archiereu, dice elu — ii asiediara unu siervetu pe brațiu, ii detersa se tina unu castronu plin cu apa in mani, si apoi, gravi, rogatori, solemnii, incepura servitiulu divinu. In cátiva momente Georgiu Popescu erá chirotionu deodata diaconu si preotu. Daca ar fi insistat, acesti facetiosi servitori ai bisericei laru fi facutu pote si mitropolitu.

Dupa sfârsirea ceremoniei, archiereulu necunoscutu se grabi se dispara. Popescu intrebă atunci cu sfîrșita:

— Cine a fostu cinstiitul parinte care m'a chirotionu?

— Archiereulu Calistu, respunse Calinescu, fără se se turbure.

— Candu te voru intrebă la tiéra, adaogă elu, se spui că archiereulu Calistu te-a facutu diaconu la Cernica si preotu la Antimu, pe séma bisericei din comun'a Ciolanu, districtul Vlasica.

A dôu'a di chiaru, pop'a Georgiu pleca veselu in satulu ce'i erá destinat, si cu ardórea neofitului, incepù se slujesca liturgia, se citésca acatiste, se mergă la parastase, că-ci tóte formalitatil bisericesci i fusesera dejá arata de parintele seu.

Din nenorocirea lui, primariulu locului, omu bănuitoriu, ilu luà de scurtu intr'o di. Dupa cátiva intrebari, naivulu popa se dete de golu si marturisii tóte faptele relatate de noi.

Parquetulu, pusu in curentu, incepù imediatu instructiunea si procese la arestarea culpabililoru.

Astfelii sunt faptele, de cari preventii voru avea se dea séma inaintea justitiei.

Dupa citirea ordonantiei de grefieru, presiedentele ii interpeléda:

— Astfelii de lucruri ati invetiati dni'avóstra din cartile sante pe cari le cititi?

— Martorul 'mi e Dnedieu, dnule presiedente, că n'am luat u nici-unu banu! respune Calinescu cu vivacitate, punendu'si man'a pe ânima, — pe candu companionul seu pastréa o tacere prudenta.

— Cum! cinstite parinte, n'ai luat dela mine 65 de galbini? esclama bietulu Georgiu in culmea mirarei.

Presiedentele dà cuventul unu din advocați, d. C. C. Arionu, spre a'si desvoltá cererea pentru librararea pe cautiune.

— Nu este de ajunsu, duiloru magistrati, incepe aparatoriulu, că se esiste o acusatiune vaga...

— Da cum nu este de ajunsu, dniloru, intrerupe cu vehementia parintele reclamantului, candu a promis u'mi faca feciorulu popa, si nici popia nu 'ia datu si banii 'ia mancatu?

— Taci din gura, parinte; e rendulu dlui advocatu se vorbescă, observă magistratulu.

Dupa ce onorabil. aparatori isi desvoltá cererea, presiedentele dise reclamantiloru:

— Acum e rendulu domni'avóstra, ce cereti dela Tribunalu?

— Pei, ce se ceremu? respunde betranulu. Se dea popia ce a fagaduitu lui fiu-meu (ilaritate).

— Asta nu se pote. Dta nu scii cine are cadere se faca popa?

— Apoi, atunci, de ce s'a fagaduitu se'lui duca la Cernic'a, se'i dea pe nepota-sa, si apoi a facutu scandalru? De ce nu spune cine a fostu a 3-a fîntia?

— Pentru asta o se ve judecati la 4 Martiu. De ocamdata, spuneti Tribunalului, ce pagube ati suferit?

— Eu sciu că 'iam datu parintelui Calinescu, respunde tinerulu, 65 galbini la Craciun, 20 napoleoni in postu si 12 lire in dulce (ilaritate).

— Mai aveti ceva de adaogatu?

— Se spue cine a fostu celu de alu treilea; ala care a facutu pe archiereulu, respunde betranulu. Se scim si noi, némtiu a fostu, turcu a fostu, tataru a fostu, muiere a fostu: ce a fostu? (mare ilaritate).

Tribunalulu, dupa o mica deliberare, unitu cu conclusiunile procurorului, admite liberarea pe cautiune.

— Duceți-vă acum, le dice magistratulu. O se ve chiamamu din nou la 4 Martiu.

— Da de ce nu spune pe celu de alu treilea, murmură bietulu duchovnicu.

Aprodulu invită lumea se golésca sal'a.

— Turcu a fostu, némtiu a fostu... repetă elu, ducându-se.

Vomu tfnea pe cititori in curentulu acestui ciudatu procesu.

(„Poporul“ dupa „Dreptulu“.)

### Generalii Ignatieff si Skobeleff. Proclamatiunea Crivoscianilor.

Trei actiuni venite din 3 parti au alarmatu nu numai press'a austro-ungurésca, ci pe tota Europ'a. A esitu adeca la lumina unu memorialu secretu alu cunoscutului generalu, diplomatul si actualul ministru c. Ignatieff, in care se dice, că Ungaria trebue ajutata că (in sensul Kossuthianilor) se se desbine cu totulu de către Austri'a, se se proclame de regatu cu totulu independente, pentru că in 50 de ani se cada cu totulu in potestatea slavilor că regatu nationalu slavu.

Skobeleff se afla la Parisu, nu exilatu, ci dusu de buna voia. Acolo studentii serbi, de cari sunt mai multi in Parisu, apoi unii corespondenti ai diarielor mari ii facura visita, cum amu dice, de caracteru politicu. Generalulu conversandu cu ei, observă intre altele, că cei mai mari adversari ai popóralor sclave si ai Russiei sunt popórale germane si că nu e departe timpulu in care acelea dòue popórali mari au se'si mesure poterile intr'unu resboiu teribile, in care inse escl. sa crede, că Francia va combate alaturea cu Russi'a contra inimicilor sei seculari. Mai adaoșe Skobeleff, că elu nu e disgratiat din caus'a toastului de deunadi implutu cu apa rece si ridicat in contra Austro-Ungariei, ci elu avuse de mai inainte conce diu, vacanta spre a caletorí si a se recrea. Despre serbi si de celu mai de aproape viitorul alu loru invingatoriulu din Balcani si din Asi'a vorbi cu mare caldura si le promisse revedere pe campulu de onore.

Asia dà serbii din Hertegovin'a sciura pentru ce au compusu o proclamatiune atât de cutediatória in contra monarhiei nostre.

Din tierile revoltate sunt deocamdata numai sciri merunte, nici-o urma de actiune decisiva.

### Corespondentie particularie ale „Observatorului“.

Orascia, in 12 Febr. 1882.

— (Decorarea bravului soldatu Georgie Pripu din Silivasiu langa Hatieg, si desconsiderarea limbei romanesci la acésta ceremonia). — De mai multe dile se latise faim'a că se va decorá conducatorulu de sectiune (Zugsführer) Georgie Pripu dela regimentul 64 de infanteria, pentru bravur'a ce a documentat in resbelulu ce curge inca in Bosni'a. Astadi la 9 ore se incepù servitiulu divinu, dara nu in una dintre cele 2 biserici romanesci, ci in cea rom.-catol. Romanii au asteptat, că atunci candu se decorédu unu romanu, se se tina ceremonia intre romani.

Dupa finirea servitiului divinu, G. Pripu, obiectulu ceremoniei, a fostu condusu de d. colonelul Kupelwieser si alti oficiai din locu, si pusu inaintea batalionului care erá postat in curtea bisericei.

Dupa acésta protopopulu greco catol. dn. Justinu Moldovanu a servitu santirea apei in limb'a romana, si decorandului i s'a datu de a sarutatu crucea. Numai au acestu actu s'au aratatu, că ceremonia privesce pe unu romanu. Dupa acésta dn. colonelul a tînuitu o vorbire scurta dara bine intocmita, animandu pe soldati la asemenei bravuri pentru imperat si patria, si la finea vorbirei a pusu medali'a de argintu pentru bravura pe peptulu lui Georgie Pripu. Pecatu că nu s'a tînuitu acésta vorbire unui batalionu nemtiesc, că ar fi avut efectul dorit, dară soldatii romani neprincipala ce s'a vorbitu, au remas indiferenti, si numai la strigatele oficiarilor au strigat si ei. Dupa aceea a citit dn. capitänul Bursi o cuventare ungurésca, totu de coprinsulu celei nemtiesci. Asupra acestei vorbiri faca'si ungurii observarile loru; pe romani nu'i atinge, si efectul ei a fostu că si alu celei nemtiesci, adeca a remas neprincipala de soldatii romani. In fine, si érasu dicu in fine, a urmatu vorbirea romanésca totu de coprinsulu celei nemtiesci. Acésta vorbire a fostu schimbată prin aceea, că dn. capitänul Bursi, neromanu, s'a chinuitu multu pana candu a citit, si asia nu a potut avé efectul pe care l'ar fi avutu, candu ar fi fostu rostita de unul carele scie bine romanésce; inse feciorii totu au pricoputu cătu, si asia strigatele „se traiésca imperatulu“ au fostu poternice, erumpendu deodata dela batalionulu intregu. In fine a rostitu dn. colonelul susu laudatu puçine cuvinte romanésce, cari au fostu primeite cu entusiasmu din partea feciorilor, strigandu „se traiésca imperatulu“.

Ce ironia a sortiei! se vedi decorandu-se unu soldatu romanu, se se tina o cuventare ocionala, si acésta cuvantare se se tina in dòue limbi neintielese; si mai pe urma, că de batjocura in limb'a materna a decorandului, adeca in limb'a romana. Apoi se mai dica cineva că esiste egalitate de dreptu.

Fiasce-care spectatoru romanu isi pune intrebarea, că cui s'a vorbitu nemtiesc si unguresc, si pentru ce s'a citit vorbirea romanésca mai pe urma.

Erá lucru insufletitoriu vediendu pe bravul decoratul Georgie Pripu standu imbracatu cu siub'a negra, cu caciul'a negra pe o urechia, cetindu-se in fața lui

\*) alu districtului Ilfov, in care se afla capitala Bucuresci.

eroismu impreunat cu multa prudentia; era de alta parte serbatorea si-a perduto multu din valore batjocorindu-se limb'a romana, observandu-se si aceea, ca la batalionulu din locu sunt mai multi oficiari romani, de ex. capitanulu Terfologa, primu-locotenentii Boldea, Blaju, Ruja, locotenentii Nedelcu, Zigrisiu; dara e de mirare si e lucru neesplacabilu, cum de nu a fostu increditu unu oficiari romana a rostivorbirea romanescă, si de ce a fostu cea din urma. Aceasta procedura potrivita dă ansa la combinatiuni diferite. Asia s'ar potrivit credere, ca cu tendenta nu s'ar concesu a rostivorbirea unui oficiari romana, ca se nu produca entusiasmu intre feierii romani, sau se mai scie lumea ca sunt si oficiari de romana. Crede cine ce va voi.

Unu spectatoru.

— Beișiu, 16/2 1882. Eri s'ar tinutu in orasul nostru alegerea de medicu opidanu; concurrenti au fostu patru insi, unu romanu G. Muresianu dela Clusiu cu documente de cualificatiune forte bune si trei israeliti, intre cari unul anume Deutsch rudenia cu regalistul Weisz (evreu). Cu o septembra buna inainte de alegere s'au si incepuntu cortesiile; de asta-data toti romanii fara exceptiune au fostu la inaltaimea missiunei loru, au misicatu totu in favorul lui Muresianu, dara si magiarii acum odata au fostu sinceri si leali facia de noi, preferindu mai bine a vota pentru unu crestinu, de si romanu (densii nu au avutu candidatu), decat pentru unu israelitu, si asia ne-au datu totu succursulu loru posibilu pentru a potrivit reesf victoriosi la alegere. Oricat s'au sfarmatu regalistul Weisz cu toti argintii lui prin beuturi spirituale, ademeniri si alte midiulice meschine a sparge partit'a compacta a crestinilor, nu i-a succesu, si resultatulu a fostu, ca in dio'a alegerei Deutsch neavendu partid'a, repasi, era G. Muresianu fă alesu de medicu cu acclamatiune.

Nu potemu inse trece cu vederea fapt'a necorecta a dnului protopopu de Vasiadu Paulu Papp (romana), care in fantasi'a sa inflamata, crede ca i se estende jurisdictiunea sa protopopescă pana si asupra cercului de medicu beișianu. Acestu protopopu detine unu cerculariu in limb'a magiara indreptat cätra publiculu beișianu cu titlulu: „Üdv az Urban“ (salutare in domnulu), in care ne recomanda cu tota ardoreea suflului seu de medicu pe unu jidetu anume Hevesy (Hecht) din Böszörény, pe care nici densulu nu lu cunoscere.

Nu scim ce a indemnatur pe susunumitulu protopopu la acea recomandatiune nicidecum demna de pusetiunea lui, atunci candu in tierile cele mai culte europene se formedia reunioni antisemite cu scopu de a conserva, ce se mai potrivit inca conserva in folosulu crestinilor; — dara scim attata, ca noi nu suntemu minoreni, scim si noi judecă si nu primim svaturile oraclului dela Vasiadu, ci se le validatedie dsa in cerculu seu protopopescu, unde voru fi avendu de buna sema mai mare trecere si unde figur'a dsale va potrivit in puncte. Forte ne miram, cum nu s'ar genatu a ne recomandă pe unu strainu, sciindu si noi cete in carte. Atata pentru eroul encyclicei: „Üdv az Urban“.

Caius Pomponius.

Balulu Casinei romane de Beișiu s'ar tinutu in 11 Februarie. Unu publicu frumosu si elegantu a concursu din tota parte; petrecerea a successu forte bine. In pauza 14 tineri au jocatu in costume nationali „Calusierulu, Batut'a si Hor'a“. Dintre dame inca s'au presentat mai multe in portu national, dintre cari s'au distinsu dsiorele: Irina Antalu, A. Rosiescu si Julian'a Horvatu. Credem ca portulu national pentru dame va afla pe venitoriu mai multe imitatiori. Dna Hermina Ignatu patronesa balului a staruitu multu cu zelulu seu intru reesirea petrecerei. Venitulu balului se urca la sum'a de 120 fl. v. a.

### Sciri diverse.

† (Unu necrologu din cele mai dorerose.) Cu anima franta de durere venimus a aduce la eunuscinta toturor p. t. consangenilor si amicilor, cum-că prea iubitul loru soțiu, resp. tata, frate si cununat Dimitrie Demianu, comerciant, dupa unu scurtu morbu tifosu, la 6/18 Februarie a. c. s'eră la 11 ore a incetat din viatia, fiindu in etate de 50 ani. Remasitiele pamentesci ale iubitului defunctu s'au petrecut la repausulu eternum Marti in 9/21 Februarie la 3 ore d. a. in cimitirul gr-or. din suburbii Josefina, la care festivitate de doliu au fostu invitati toti p. t. condolentii.

Sibiu, in 7/19 Februarie 1882.

Maria Demianu nasc. Golianu, soția. Elena Demianu, Calliope Demianu cas. Z. Boiu jun., ca sorori. Irina cas. J. Macellariu, Aurelu stud. med., Otto, Maria si Anastasiu ca fii.

— (Reuniunea femeilor romane din Sibiu.) In sensulu §. 13 din statute se convoca prin acesta a doua adunare generala ordinaria a „Reuniunei femeilor romane din Sibiu“ pe diua de Marti 28 Februarie 1882 stil. nou dupa amedi la 4 ore in localulu „Asociatiunei transilvane“ din Sibiu (strada Cisnadiei Nr. 7), la care onorabilu membrii ai reuniunei sunt rugati a participa.

Sibiu, 18 Februarie 1882.

Maria Cosma, presidenta reuniunei.

### OBSERVATORIULU.

— (Contribuiri) peste pretiulu de intrare la balulu-calicot, arangiatu prin reuniunea femeilor romane din Sibiu, la 15 Februarie a. c. in favoreala infintiandei scole romane de fete:

Dela Escel. Sa Mitropolitul M. Romanulu 14 fl., dd. br. Davidu Ursu de Margini, colonelul ces. reg. in pens. 8.50, A. Greceanu 6.48, Nicnoru Fratesiu, protosincel 5. —, Victor Sill, adv. 4. —, Aug. Lăday, jude la curia in pens. 3.50, J. Tr. Hamrodi comerc. 3.50, du'a Constantia de Dunca-Schiau 3. —, dd. Vis. Romanu, directoru la „Albin'a“, N. N., Dr. Aureliu Brote, directoru la „Transilvani'a“, Dr. D. Racuciu adv., Hugo Lüdeke comerc. si Stefan Kast, preotu lut. in Gusteriti'a cate 2 fl., colonelul ces. reg. Gecz 1.50, J. Bucianu, Dr. Calefariu, medicu in Salisce si Joanu de Preda adv. cate 1 fl., B. P. Andr. Domanovszky prof., Paulu Fasie jude reg. cerc. in Vascan, Lud. Binder, conduc. de tipografia, Georgiu Baritiu, redactoru si contele Lazar proprie. cate 50 cr. In totalu 68 fl. 48 cr., ce prin acesta se cuiteda cu multiamita.

Sibiu, 20 Februarie 1882.

### Comitetulu arangiatoriu.

— Sabesiu, in 15 Februarie 1882. La serata cu dantu tinuta aici in 11 Februarie a. c. pentru infintarea unui fondu cu scopul de a ajută scolarii seraci, au incurzu 144 fl. 50 cr. v. a. si s'au spesatu 116 fl. 87 cr. v. a. Deci venitulu curat u pana acum este 27 fl. 63 cr. v. a. care s'au si predatu spre scopulu amintit in administratiunea comitetului bisericiei greco-orientale aici. — Dintre contribuenti au solvitu preste pretiu dintre neparticipanti la serata, domnii: Simeonu Blasius, primu-locotenente ces. reg. in Orasti'a 9 fl. v. a.; — din locu domnii: Georgiu Anghialu, consiliariu aulicu in pensiune 4. —, Heinrich Bayersdorf 2. —, Albert Leonhard 2. —, Joanu Piso, senatoru 1. —, Gregorius Forró 1. —, era dintre participanti domnii: Teodoru Colbasi, proprietariu in Cutu 3. —, din locu: domnii Joanu Onitius comerciantu 3. —, Aronu Bihoy, ces. reg. maioru 2. —, Ernest Margineanu capitano ces. reg. 2. —, Joanu Munteanu adv. 2. —, Carl Leonhard jun., Nicolau Beu, J. Zöld, M. Balog cate 1 fl., Constantinus Colbasi, proprietariu in Springu, Joanu Munteanu, notariu cercualu in Saschioru, Gerasim Carpiniseanu, notariu in Balomiru cate 1 fl. v. a.

Comitetulu exprime multiamit'a sa toturoru contribuentilor pentru sprinuirea nobilului scopu.

### Comitetulu.

— Onorata Redactiune! Ascultatorii cursului extraordinarii teologicu venu a contribui obolului loru pentru ridicarea unui monumentu in memorie a nemuritorului nostru poetu si regeneratoru Andrei Muresianu si adeca: Valeriu P. Papiriu 1. —, Alexandru Popu 1. —, Teodoru Danu 1. —, Joanu Ciucu —.50, Josifu Popoviciu —.50, Stefanu Seceta —.50, Augustinu Mera —.40, Aureliu Ladosianu —.30, Adamu Lupisoru —.30, Benedictu Isaicu —.30, Aureliu Dumbrava —.25, Georgiu Butnariu —.20, Joanu Andrei —.20, Joanu Galisiu —.20, Joanu Popu sen. —.20, Joanicu Schiopu —.20, Parteniu Gramă —.20, Basiliu Calugaru —.20, Basiliu Popu —.20, Dionisius Dobreniu —.20, Joanu Alesandru —.20, Simonu Russu —.20, Sofroniu Adamu —.20, Alexandru Gaja —.10, Nicolae Ignat —.10, Nicolae Stoichită —.10, Alesandru Boeriu —.10, Joanu Bursu —.15, Joanu Guga —.10, Joanu Popu jun. —.10, Romulu Marcu —.10, Teodoru Popoviciu —.10. Sum'a 9 fl. 30 cr.

Adeca: noua florini 30 cruceri v. a., cu rugarea de ai transpunere la loculu destinatiunei loru si a se cuita pe cale publica in diurnalulu ce redactati.

Blasius, in 19 Februarie 1882.

Teodoru Danu,  
teologu esternu, colectante.

### Bibliografia.

Unu opu teologicu forte interesantu a aparutu in limb'a latina la Oeniponte (Innsbruck in Tirolu), alu carui titlu este: Calendarium Manuale, utriusque ecclesiae, Orientalis et Occidentalis, auctore Dr. Nicol. Nilles. Despre tomulu I care aparuse la anulu 1879, si care contine 31 cole tiparite, a fostu mentione si in „Observatoriulu“. La 1881 au aparutu si tomulu II-lea din acestu opu si consiste din 51 cole tiparite, formatu 8-vo. Opulu intregu costa 7 fl. v. a.

Coprinsulu acestui opu este: Tom. I tractedia despre serbatorile misicatore (festa mobilia) de ambe riturile. — Pe paginile prime se afla nescari citatiuni

din literele Apostolice relative la ritulu, limb'a sacra (sau liturgica) si la ceremoniile aceleia. Din cari se vede, cum ni se asigura in modu solemn in violabilitatea a celora. Ba acele litere sublime sunt ca una stinca formidabile contra toturoru atentelor reunitiose. . . Mai incolu se descriu serbatorile istorice, se esplica terminii teologici ethnologice; apoi insemnatatea dogmatica a fiacarei de si serbatore de preste anulu intregu. Arata, atat in tomulu I catu si in alu doilea, care tractedia despre serbatorile stabili, legate (festa immobilia) unitatea credintei crescencesci a bisericilor de ambe riturile, si unele abateri. Citidea pre auctorii greci, latini, romani, rutheni etc. in limbele sale de respectivii auctori, adaogendu traducerea latina.

Cu unu cuventu, opulu acesta este scrisu cu una eruditie admirabile, si cu diligentia extraordinaire.

Din partea nostra a Romanilor merita auctorului tota recunoscinta, ca ni face si limb'a nostra cunoscuta clerului erudit de pre totu continentulu.

Aceea inse, ca in locu de a ne numi „Romani“ ne numesce „Rumeni“, nu este de vina cl. d. auctori, precum mi-a respuns la interpellatura-mi facuta in asia privinta, ci este ca S. Scaunul apostolicu, si pana astazi totu Rumeni ne numesce in tote bulele sale indepreata cätra romani.

Aru fi tempulu, spre a face aici competenti pasii receruti in asta privinta la S. Scaunul, care potrivit in administratiunea comitetului bisericiei greco-orientale aici. — Dintre contribuenti au solvitu preste pretiu dintre neparticipanti la serata, domnii: Simeonu Blasius, primu-locotenente ces. reg. in Orasti'a 9 fl. v. a.; — din locu domnii: Georgiu Anghialu, consiliariu aulicu in pensiune 4. —, Heinrich Bayersdorf 2. —, Albert Leonhard 2. —, Joanu Piso, senatoru 1. —, Gregorius Forró 1. —, era dintre participanti domnii: Teodoru Colbasi, proprietariu in Cutu 3. —, din locu: domnii Joanu Onitius comerciantu 3. —, Aronu Bihoy, ces. reg. maioru 2. —, Ernest Margineanu capitano ces. reg. 2. —, Joanu Munteanu adv. 2. —, Carl Leonhard jun., Nicolau Beu, J. Zöld, M. Balog cate 1 fl., Constantinus Colbasi, proprietariu in Springu, Joanu Munteanu, notariu cercualu in Saschioru, Gerasim Carpiniseanu, notariu in Balomiru cate 1 fl. v. a.

Scopulu auctoriului erudit se vede apriatu din motto acestei carti, care este: „Multi quidem festa celebrant, et nomina eorum noverunt, historias autem et occasiones, unde orta sunt, non noverunt . . . quod summa notandum ignominia risuque dignum est.“ S. J. Chrysostom. homilia in s. bapt. D. N. J. Chr.

A voiu a ne areta, ca precum D-dieu a infrumusat cu stele, campii cu flori, asia a dotat si anulu bisericescu cu s. s. serbatori. Deslegarea acesteia ii si succese, in modu admirabilu asia, in catu cetindu acestu opu interesant si instructiv, voindu nevrendu cetitorulu de unu spiritu nobilu se impie de iubire cätra s. biserică si eschima: „Tota frumosă esti iubit'a mea, si macula nu este intru tine.“ (Cant. Cant. 4, 7).

Deci recomandu cu tota caldur'a acestu opu eruditului nostrii clerici.

Gherla, 16 Februarie 1882.

G. P.

### Cursuri de București in Lei noi (franci).

20 Februarie st. n. 1882.	
Obligationi rurali din 1880 convertite cu 6%	1. 97 1/2 b.
Inprumutul Oppenheim (Londra) din 1866 cu 8%	— " "
Obligationi dominiali convertite cu 5%	— " "
Creditul fonciariei rurale cu 7%	100 " "
Creditul fonciariei urbanu cu 7%	100 " "
Inprumutul municipal alu capitalei din 1875 cu 8%	102 " "
Actiunile calilor fer. rom. (Berlin) din 1866 cu 5%	62 1/2 " "
Obligationi din 1868 cu 6%	100 30 " "
Obligationi nove ale stat. cu 6%	100 " "
Actiunile bancii nat. rom. de 500 franci	1400 " "
Actiunile bancii Romani'a din 1869 de 200 franci	480 " "
Daci-Romani'a unite de cate 250, cursulu	290 " "
Rent'a romana din 1875	86 1/2 " "

## „ALBIN'A“

institutu de creditu si de economii  
in Sibiu.

Domnii actionari ai institutului de creditu si de economii „Albin'a“ se invita prin acesta, in virtutea §-fului 19 alu statutelor societatiei la

### a IX-a adunare generala ordinara,

care se va tine la Sibiu in 24 Martiu 1882 st. n. inainte de amedi la 10 ore in cas'a institutului (strada Baier Nr. 1).

### Obiectele:

1. Raportulu anualu alu Directiunei, bilantiulu anului 1881, si raportulu comitetului de revisiune.
2. Fixarea dividendiilor.
3. Distribuirea sumei destinate pentru scopuri de binefacere.
4. Fixarea pretiului marcelor de presentia.
5. Alegerea unui membru in consiliul de directiune in sensulu §. 36 din statute.
6. Alegerea comitetului de revisiune.

Domnii actionari, carii in sensulu §§. 22, 23 si 24 din statutele societatiei voiesc a participa la adunare in persona sau prin plenipotent, sunt rogati, a'si depune la cass'a institutului actiunile loru si eventualu dovedile de plenipotentiala celu multu pana in 21 Martiu 1882 stilulu nou dupa amedi la 6 ore.

Sibiu, 15 Februarie 1882.

### Directiunea institutului.

Editoru si redactoru responsabile: G. Baritiu.  
Tipariul lui W. Krafft.